



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

CONCORSO PUBBLICO, PER TITOLI ED ESAMI, A N. 4 POSTI DI CATEGORIA C - AREA AMMINISTRATIVA, CON RAPPORTO DI LAVORO SUBORDINATO A TEMPO INDETERMINATO PRESSO L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MILANO - DIREZIONE CENTRALE ACQUISTI - BANDITO CON DETERMINA N. 12939 del 27/10/2020, IL CUI AVVISO È STATO PUBBLICATO SULLA G.U. N. 87 DEL 06.11.2020 - CODICE 21253

La Commissione giudicatrice del concorso, nominata con determina n. 15166 del 24.11.2020, così composta:

Dott.ssa Morasso Fabrizia - La Presidente

Dott.ssa Garlaschi Olimpia Maria Teresa - Componente

Dott.ssa Nieco Laura - Componente

Dott.ssa Montagna Marcella - Segretaria

comunica i quesiti relativi alla prova orale:

Gruppo di quesiti n. 1

- Soglie di rilevanza comunitaria e metodo di calcolo del valore stimato degli appalti
- I Dipartimenti, funzioni e competenze

Brano in inglese n. 1: Also known as 'La Statale', the University of Milan is, relatively speaking, one of Italy's younger university institutions. It was founded in 1924 thanks to the tenacious efforts of doctor and gynaecologist Luigi Mangiagalli, who in creating La Statale, realised his long-held dream of building a university for Lombardy's regional capital.

Gruppo di quesiti n. 2

- Contratti sotto soglia
- Il Regolamento d'Ateneo per l'amministrazione, la finanza e la contabilità, ambito e finalità

Brano in inglese n. 2: Indeed, up until that point, it was the University of Pavia, founded in the fourteenth century and the main education centre in northern Italy, that housed the traditional university faculties. Over the centuries, however, the numerous educational institutions and schools of excellence which sprang up in Milan would later be incorporated under the University of Milan.

Gruppo di quesiti n. 3

- Il contratto d'appalto
- La Finanza di progetto

Brano in inglese n. 3: The educational institutions and schools of excellence included the Accademia Scientifico-Letteraria (Academy of Letters and Science) founded in the nineteenth century, which laid the foundations for the Faculty of Humanities; the Scuole Palatine (Palatine Schools), established at the start of the seventeenth century, which numbered intellectuals and scholars such as Paolo Frisi, Cesare Beccaria and Giuseppe Parini among its teachers.

Gruppo di quesiti n. 4

- Operatori economici che possono partecipare ad una gara d'appalto
- Il Rettore

Brano in inglese n. 4: The educational institutions and schools of excellence included the Scuole superiori di Veterinaria e di Agraria (Schools of Advanced Studies in Veterinary Medicine and Agriculture); the Osservatorio astronomico di Brera (Brera Astronomical Observatory) and - another of Luigi Mangiagalli's visions - the Istituti Clinici di Perfezionamento (Clinical Specialisation Institutes) established in 1906, for the training of young doctors.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

Gruppo di quesiti n. 5

- Le diverse tipologia di procedura di gara
- L'obbligo di trasparenza nel procedimento amministrativo

Brano in inglese n. 5: A representative of the Chamber of Deputies in 1902 and later mayor of Milan, Mangiagalli, together with a group of Milanese members of the Association for the Promotion of High Culture, set about creating the city's very first university.

Gruppo di quesiti n. 6

- I requisiti di partecipazione ad un appalto pubblico
- Il Nucleo di Valutazione

Brano in inglese n. 6: The project finally became a reality when in 1913, the City Council of Milan granted them some land on the eastern fringes of the city, an area that Mangiagalli himself had earmarked as a "Città degli Studi" ("City of Studies"), a name still used today to refer not only to the University but to the entire district in which it is located. Building work began in 1915 and was completed more than a decade later.

Gruppo di quesiti n. 7

- Il soccorso istruttorio
- I principi generali dell'attività amministrativa

Brano in inglese n. 7: The University of Milan has always had a strong focus on the need to guarantee an inclusive academic environment, built on respecting differences. The undertaking to promote equal rights for all components of the University community is demonstrated in a number of ways.

Gruppo di quesiti n. 8

- L'avvalimento (art. 89)
- La potestà regolamentare dell'Università: i Regolamenti dell'Ateneo

Brano in inglese n. 8: The University of Milan promotes equal rights for the University community (including students, teaching staff and the University's admin and support staff) in a variety of ways: from the actions that the academic bodies and other institutional figures take to ensure fairness, from research and teaching methodology through to its scientific knowledge and third mission activities.

Gruppo di quesiti n. 9

- Le garanzie previste in un appalto
- Le forniture di beni e servizi nel Regolamento sull'Attività negoziale

Brano in inglese n. 9: In line with its Strategic Plan, the University of Milan has launched initiatives to enhance teaching skills. We especially want to provide those faculty members who are at the beginning of their academic career with tools and methodological support regarding teaching and learning dynamics.

Gruppo di quesiti n. 10

- I criteri di aggiudicazione dell'appalto
- Il Regolamento generale dell'Ateneo, ambito e finalità

Brano in inglese n. 10: The key themes of teaching development involve not only faculty, but the entire academic community, and include: training on Quality Assurance issues; the use of distance learning platforms; a push for an international approach favouring the widespread use of English. Following the health emergency in 2020, we have made an all-out effort to accompany and support our faculty members in designing and delivering distance or blended learning courses.

Gruppo di quesiti n. 11

- L'anomalia delle offerte
- Il Senato accademico

Brano in inglese n. 11: The University of Milan, like any public administration, has its own Anti-Corruption and Transparency Officer (Responsabile della Prevenzione della Corruzione e della Trasparenza, RPCT), as



required by Law no. 190/2012 to assess the organization's exposure to the risk of corruption and suggest mitigating measures.

Gruppo di quesiti n. 12

- Il subappalto
- Le funzioni del Consiglio di Amministrazione

Brano in inglese n. 12: The Anti-Corruption and Transparency Officer (Responsabile della Prevenzione della Corruzione e della Trasparenza, RPCT) is responsible for preparing the anti-corruption and transparency three-year plan (PTPCT), based on the strategic guidelines issued by the governing board, and for monitoring its implementation. The RPCT oversees compliance with statutory disclosure obligations, and ensures that published information is complete, clear and up-to-date (pursuant to Legislative Decree no. 33/2013).

Gruppo di quesiti n. 13

- Risoluzione del contratto d'appalto
- Il Collegio dei Revisori dei Conti

Brano in inglese n. 13: In addition to the Anti-Corruption and Transparency Officer (Responsabile della Prevenzione della Corruzione e della Trasparenza, RPCT), in October 2018, the University created the position of Vice Rector with authority for ensuring Lawfulness, Transparency and Equal Rights, and promoting ongoing dialogue and collaboration between governance boards, the RPCT and university administration on key anti-corruption and transparency issues.

Gruppo di quesiti n. 14

- I soggetti della SA coinvolti nel controllo tecnico contabile dell'esecuzione del contratto
- La Commissione Giudicatrice

Brano in inglese n. 14: This section provides an overview of job opportunities for our programmes, based on research and surveys carried out by the University of Milan and other institutes. The University of Milan joined the Almalaurea Association in 2005 for surveying its graduates and employment trends for its programmes. Today Almalaurea covers 91% of Italian graduates (73 member universities as of October 2016).

Gruppo di quesiti n. 15

- Il Responsabile Unico del Procedimento
- Lo Statuto, principi direttivi e finalità

Brano in inglese n. 15: The most important ceremony of a university is the inauguration of the academic year. We usually celebrate it a few months after the annual opening of academic activities, which is set on 1 October by the University Statute. The ceremony includes an opening speech by the Rector and a lectio magistralis, which symbolises the beginning of teaching activities.

Gruppo di quesiti n. 16

- Il ruolo dell'Autorità Nazionale Anticorruzione negli appalti pubblici
- La fase di esecuzione di un contratto pubblico

Brano in inglese n. 16: We opened academic year 2019/2020 with a speech by Rector Elio Franzini on "Strategy and Freedom", followed by a lectio magistralis by Marta Cartabia, President of the Constitutional Court. The inauguration of the academic year has often been the occasion to confer honorary degrees to cultural personalities and social activists, both at the national and international level.

Gruppo di quesiti n. 17

- Gli adempimenti di pubblicità in un appalto pubblico
- Il Direttore Generale

Brano in inglese n. 17: The most important events and exhibitions proposed by the University in recent years include: high-quality public engagement initiatives, such as the events for promoting a culture of justice, which are ideally represented by the Justice Day in memory of judge Guido Galli; La Statale



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

Cinema, La Statale Arte, which engaged contemporary sculptors and artists in dialogue with the architecture of the historic headquarters of the University; the annual participation, as organizers along with other universities in Milan, in MeetMeTonight, on the occasion of the European Researchers' Night; seminars, workshop and lectures for Book City Milano University; the Expo2015 events; and the celebration of the 90th anniversary of the University's foundation in 2014.

Milano, 26/02/2021

La Commissione

Dott.ssa Morasso Fabrizia - La Presidente

Dott.ssa Garlaschi Olimpia Maria Teresa - Componente

Dott.ssa Nieco Laura - Componente

Dott.ssa Montagna Marcella - Segretaria